

# Nuovo Cinema Paradiso

INSIEME A 4/ 5 PARTI per CORO,  
ORCHESTRA SCOLASTICA E ALTRE FORMAZIONI

**Altre Formazioni:** *Clarinet Quartet / Quintet - Trumpet Quartet - Trombone Quartet / Quintet - Cello Quartet / Quintet - Basson Quartet / Quintet - Euphonium and tuba Quartet / Quintet- String Quartet / Quintet - Saxophone Quartet / Quintet- Woodwind Quartet / Quintet - Brass Quartet / Quintet - 4 Part Ensemble - 5 Part Ensemble - 4 Clarinets & Piano / 4 Trumpets & Piano - 4 Flutes & Piano - Recorder Quartet - Recorder Quintet - String Orchestra-Woodwind Ensemble-Wind Ensemble-Brass Ensemble- Percussion Ensemble - etc.*

**Chitarra (optional) Pianoforte (optional)**

**E. e A. MORRICONE**

Trascr. Nino Bisceglie

**Esempio degli strumenti che in questa trascrizione si possono utilizzare nelle varie sezioni, con le parti trasportate per tutti gli strumenti:**

- 1. Parte (Alti)** *Flute - Oboe – Sopranino and Treble/Alto Recorder - Soprano Recorder- E<sup>b</sup> Clarinet - E<sup>b</sup> Cornet - (1st) C/B<sup>b</sup> Trumpet - (1st) Mallets- Violin I-(1st) B<sup>b</sup> Clarinet - Soprano Saxophone - (1st) E<sup>b</sup> Alto Saxophone etc.*
- 2. Parte (Medio Alti)** *(2nd) Flute (2nd) E<sup>b</sup> Clarinet (2nd) B<sup>b</sup> Clarinet - (2nd) Oboe - (2nd) E<sup>b</sup> Cornet (2nd) C/B<sup>b</sup> Trumpet- (2nd) Mallets - Violin II- Viola I- (2st) E<sup>b</sup> Alto Saxophone (2nd) Soprano Saxophone- (2nd) Soprano Recorder- (2nd) Treble /Alto Recorder - etc.*
- 3. Parte (Medi)** *(3rd) Flute (3rd) B<sup>b</sup> Clarinet- (3rd) C/ B<sup>b</sup> Trumpet - (3rd) Mallets - (3rd) Treble /Alto Recorder- Tenor Recorder-Violin III- Viola II- (3rd) F Horn- (3rd) E<sup>b</sup> Horn (3rd) E<sup>b</sup> Alto Saxophone - (1st) B<sup>b</sup> Tenor Saxophone etc.*
- 4. Parte (Medio Bassi)** *(4th) Flute (4th) B<sup>b</sup> Clarinet-(4th) C/B<sup>b</sup> Trumpet- (4th) F Horn – (4th) E<sup>b</sup> Horn- (4th) Mallets – Alto/Tenor Recorder-Viola III (1st) Bassoon - (2nd) Trombone/ Baritone  $\text{♩}$  - (1st) Cello  $\text{♩}$ -Bass Clarinet-Euphonium  $\text{♩}$ -(2nd) B<sup>b</sup> Tenor Saxophone -etc.*
- 5. Parte (Bassi)** *(5th) Mallets - (2nd) Bassoon - (3rd) Trombone/Baritone $\text{♩}$  -Tuba- Bass and Great Bass Recorder-Bass Guitar - String Bass - (2nd) Cello  $\text{♩}$ - Bass Clarinet- B<sup>b</sup> Bass  $\text{♩}$ - E<sup>b</sup> Baritone Saxophone-B<sup>b</sup> Bass Sax-(3rd) Euphonium $\text{♩}$  - E<sup>b</sup> Bass  $\text{♩}$  - F Bass  $\text{♩}$*

**e-mail: [simba@simbarrangements.com](mailto:simba@simbarrangements.com) [www.simbarrangements.com](http://www.simbarrangements.com)**  
**Guida per l' esecuzione del brano per Orchestra Scolastica e altre formazioni**  
**Partitura**

**1-ALTI , 2-MEDIO ALTI, 3-MEDI, 4-MEDIO BASSI, 5-BASSI**

**CORO, BASSO ELETTRICO, PIANOFORTE/ CHITARRA, PERCUSSIONI, BATTERIA (*Optional*)**

La partitura è scritta in Do (tutti i suoni sono reali). Per gli strumenti traspositori si troveranno i trasporti necessari, sulle parti staccate.

Si può osservare in partitura che ci sono **cinque** sezioni di strumenti: **1-ALTI, 2-MEDIO ALTI, 3-MEDI, 4-MEDIO BASSI. 5-BASSI. (indicano l'altezza dei suoni e non degli strumenti)**

Le diverse sezioni (parti), possono essere affidate a qualsiasi strumento monodico in uso anche nei corsi delle **scuole medie e licei ad indirizzo musicale**. Le varie sezioni non necessariamente devono essere affidate a strumenti diversi, gli strumenti a disposizione possono essere distribuiti in maniera equilibrata. Ad esempio: se si può contare su più Violini, oppure Clarinetti, Corni, Flauti, Oboe, Saxofoni, Trombe, Tromboni, Fagotti, Violoncelli ecc, alcuni suoneranno la sezione **1-ALTI**, gli altri la sezione **2-MEDIO ALTI** e così via (sin dove la tessitura glielo consente).

Per alcuni strumenti traspositori, anche di ottava le parti hanno la dicitura "Ottava Bassa" questo significa che le loro note vengono scritte un'ottava più in alto rispetto al suono reale, per evitare parti scritte con troppi tagli addizionali e quindi scomode da leggere (e da scrivere).

Per facilitare l'assegnazione, su alcune parti è consigliato lo strumento da utilizzare

Tuttavia, qualora per motivi di difficoltà tecnica/strumentistica o per altri limiti, si potrà eseguire un determinato passaggio un'ottava più alta o più bassa, secondo la situazione in cui ci si trova e comunque nella tessitura più comoda per lo strumento che si utilizza.

Si precisa comunque, che le diverse parti, possono essere suonate anche in quartetto e/o quintetto da qualsiasi strumento e formazione essendo già trasportate per strumenti in **DO, Sib, Mib e FA e Viola**.

***Qualora si vogliano utilizzare i flauti dolci (Recorder) invece, pur non essendo strumenti traspositori, da MusicaMedia vengono trattati come tali, in modo da poter usare la stessa diteggiatura per tutta la famiglia (Sopranino in Fa, soprano in Do, contralto in Fa, tenore in Do, basso in Fa e contrabbasso in Do), senza dover usare quella dello strumento che si sta suonando, ovviamente sono le parti ad essere già trasportate, ma se si preferisce si possono usare le parti per strumenti in Do, con i suoni reali.***

Gli strumenti traspositori: Clarinetti, Sax, Corni, Trombe ecc, useranno le parti in chiave di violino debitamente già trasportate. La sezione **5-BASSI** è generalmente, ma non sempre, raddoppiata dalla mano sinistra del pianoforte, mentre la chitarra potrà utilizzare anche il rigo utilizzato dalla mano destra.

Qualora per diversi motivi non si vogliono o possano utilizzare tutte le sezioni, è consigliabile eliminare man mano la sezione **4-MEDIO BASSI, 3-MEDI**, e ancora **2-MEDIO ALTI**, salvando sempre in qualche modo la sezione **5-BASSI** (se non si utilizza il pianoforte o chitarra basso) e le parti più alte; il brano funzionerà sempre. In coda alle **cinque** sezioni abbiamo la parti opzionali: chitarra, basso elettrico, pianoforte (la mano destra potrà essere utilizzata anche dalla chitarra e/o dall'arpa), percussioni e batteria. Questi strumenti conferiscono un valore aggiunto al brano, ma senza, funziona comunque benissimo.

**Solo per questo brano:** La parte di **Pianoforte** presenta quattro riduzioni diverse in ordine di difficoltà che possono essere suonate autonomamente e simultaneamente, oppure scegliendo quelle più adatte all'esecutore, il brano funzionerà sempre, con lo stesso criterio, col pianoforte si può utilizzare la parte di chitarra, così come è scritta non presenta particolari difficoltà, anche perché sono state inserite le sigle degli accordi.

In questa trascrizione, sono state inserite due Special Part opzionali, Una riservata al Flauto e Violino e una abbastanza semplice destinata a qualsiasi strumento! Ovviamente è facile intuire che il brano può essere eseguito con qualsiasi tipo di insieme e con tutte le combinazioni di specialità strumentali possibili; le parti staccate sono scritte per tutti gli strumenti, si possono richiedere eventuali spartiti particolareggiati.

# Nuovo Cinema Paradiso

E e A. MORRICONE  
Trascr. Nino Bisceglie

Teneramente ♩ = 70

2

3

4

rit. **A** *a tempo*

The score is arranged in 4/4 time. It includes the following parts:

- Special Part Violino/Flauto (Optional):** Rests for the first four measures, then plays a melody starting in measure 5 with a dynamic of *mf*.
- Alti 1:** Plays a melodic line with a dynamic of *mf* in measure 5.
- Medio Alti 2:** Rests for the first four measures, then plays a melody in measure 5 with a dynamic of *mf*.
- Medi 3:** Rests for the first four measures, then plays a melody in measure 5 with a dynamic of *mf*.
- Medio Bassi 4:** Rests for the first four measures, then plays a melody in measure 5 with a dynamic of *mf*.
- Bassi 5:** Rests for the first four measures, then plays a melody in measure 5 with a dynamic of *mf*.
- Special Part Easy (Optional):** Plays a rhythmic accompaniment throughout.
- Chitarra:** Provides harmonic accompaniment with chords: Do, Do maj, Do, Mi sus/Sol, Do, Si m7(b5), Mi 7, La m, Re m7.
- Pianoforte (Esperto):** Plays a complex piano accompaniment.
- Pianoforte A:** Plays a piano accompaniment.
- Pianoforte (Melodia):** Plays a piano accompaniment.
- Pianoforte (Easy):** Plays a simple piano accompaniment.

# Nuovo Cinema Paradiso

2 7 8 9 10 11 12

S. P.  
Vni/ Fl.

A. 1

M. A. 2

M. 3

M. B. 4

B. 5

S. P.  
(Easy)

Chit.

Pf.  
(Esp.)

Pf. A

Pf.  
(Mel.)

Pf.  
(Easy)

Sol Dosus Do Do/Si La m Mi m/Sol Fa Re m Re m/La Lab°7 La m La m7/SoFa maj Fa#7

*mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *mp*

B

Nuovo Cinema Paradiso

15

16

17

18

3

13

S. P. Vni/ Fl.

A. 1

M. A. 2

M. 3

M. B. 4

B. 5

S. P. (Easy)

Chit.

Pf. (Esp.)

Pf. A

Pf. (Mel.)

Pf. (Easy)

*mf*

*mp*

*mf*

*mp*

*mp*

*mf*

*mp*

*mp*

*mf*

*mp*

*mf*

*mp*

*mf*

Mi7sus Mi7(♯9) La m Re m7 Sol7 Do Domaj/Si La m Mi m7/Sol Fa Re m

Detailed description: This is a page of a musical score for the film 'Nuovo Cinema Paradiso'. The score is for rehearsal mark 'B' and covers measures 13 through 18. It features a variety of instruments: strings (S. P. Vni/ Fl., A. 1, M. A. 2, M. 3, M. B. 4, B. 5), piano (Pf. (Esp.), Pf. A, Pf. (Mel.), Pf. (Easy)), and guitar (Chit.). The piano parts include specific melodic lines and accompaniment. The guitar part includes chord diagrams and a list of chords: Mi7sus, Mi7(♯9), La m, Re m7, Sol7, Do, Domaj/Si, La m, Mi m7/Sol, Fa, and Re m. The score is written in 2/4 and 4/4 time signatures. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). There are also some triplets indicated by a '3' over a group of notes.

# Nuovo Cinema Paradiso

4  
19 20 21 22 23  
*rit.* **C** *a tempo*

S. P. Vni/ Fl.

A. 1 *Op. 8<sup>va</sup>*

M. A. 2 *f*

M. 3 *f*

M. B. 4 *mf*

B. 5 *f*

S. P. (Easy) *mf*

Chit. *f*

Pf. (Esp.) *f*

Pf. A *f*

Pf. (Mel.) *f*

Pf. (Easy) *f*

Sim7(b5) La<sup>b</sup>7 La m La m7/Sol Fa maj Fa#°7 Do/Sol Sol Fa/Do Do La m Re m7

Detailed description: This is a full orchestral score for the movie 'Nuovo Cinema Paradiso'. The score is written for a variety of instruments: strings (Violins 1 & 2, Violas, Cellos, Double Basses), woodwinds (Saxophone, Flute), brass (Trumpet), piano (multiple parts including Spanish and melodic styles), and guitar. The score is divided into measures 19 through 23. Measure 19 starts with a tempo of 4/4. Measure 23 includes a 'rit.' (ritardando) marking. A key signature change to C major is indicated by a 'C' in a box, and the tempo changes to 'a tempo'. A dynamic marking of 'Op. 8<sup>va</sup>' (pianissimo) is shown above the first violin part. Various dynamics like 'f' (forte) and 'mf' (mezzo-forte) are used throughout. Chord symbols for guitar are provided below the guitar part: Sim7(b5), La<sup>b</sup>7, La m, La m7/Sol, Fa maj, Fa#°7, Do/Sol, Sol, Fa/Do, Do, La m, and Re m7. The score features a mix of melodic lines, harmonic accompaniment, and chordal textures.

Nuovo Cinema Paradiso

25 26 27 28 29 5

S. P. Vni/ Fl. (8va)

A. 1

M. A. 2

M. 3

M. B. 4

B. 5

S. P. (Easy)

Chit. Sol Do sus Do/Si Lam Mim/Sol Fa Rem Sim7(b5) Lab°7

Pf. (Esp.)

Pf. A

Pf. (Mel.) (8va)

Pf. (Easy)

Detailed description: This is a musical score for the film 'Nuovo Cinema Paradiso'. The score is arranged for a full orchestra and piano. It consists of 11 staves. The top staff is for Soprano Piccolo (S. P.) or Flute (Fl.), marked with an 8va. Below it are five woodwind staves: Alto Saxophone 1 (A. 1), Musician A. 2 (M. A. 2), Musician 3 (M. 3), Musician B. 4 (M. B. 4), and Bassoon 5 (B. 5). The next staff is for Soprano Piccolo (S. P.) in an easy version. The guitar (Chit.) part includes chord diagrams and names: Sol, Do sus, Do/Si, Lam, Mim/Sol, Fa, Rem, Sim7(b5), and Lab°7. The piano (Pf.) part is divided into three sections: Esp. (Spanish style), A (Acoustic), and Mel. (Melodic), with the Mel. part marked with an 8va. The bottom staff is for an easy piano (Pf. Easy) version. The score includes measures 25 through 29, with a measure 5 indicated at the end. The time signature changes from 2/4 to 4/4 between measures 26 and 27. A '3' is written below the piano part in measure 26, indicating a triplet. A dashed line with '8va' is present above the S. P. Vni/ Fl. and Pf. (Mel.) staves.